

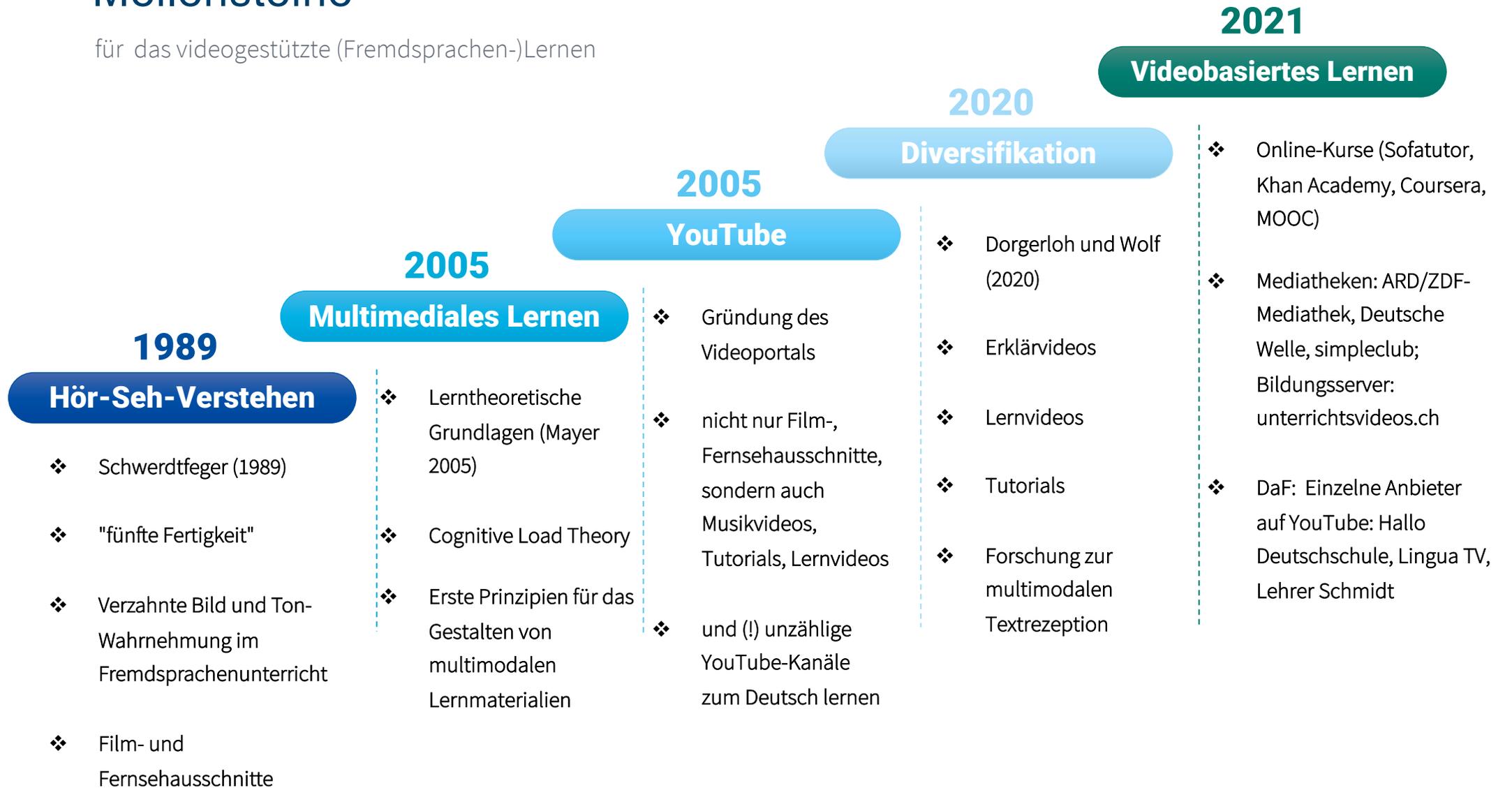
# (Lern-)Videoangebot im modernen Fremdsprachenunterricht

Dr. Zuzana Münch-Manková



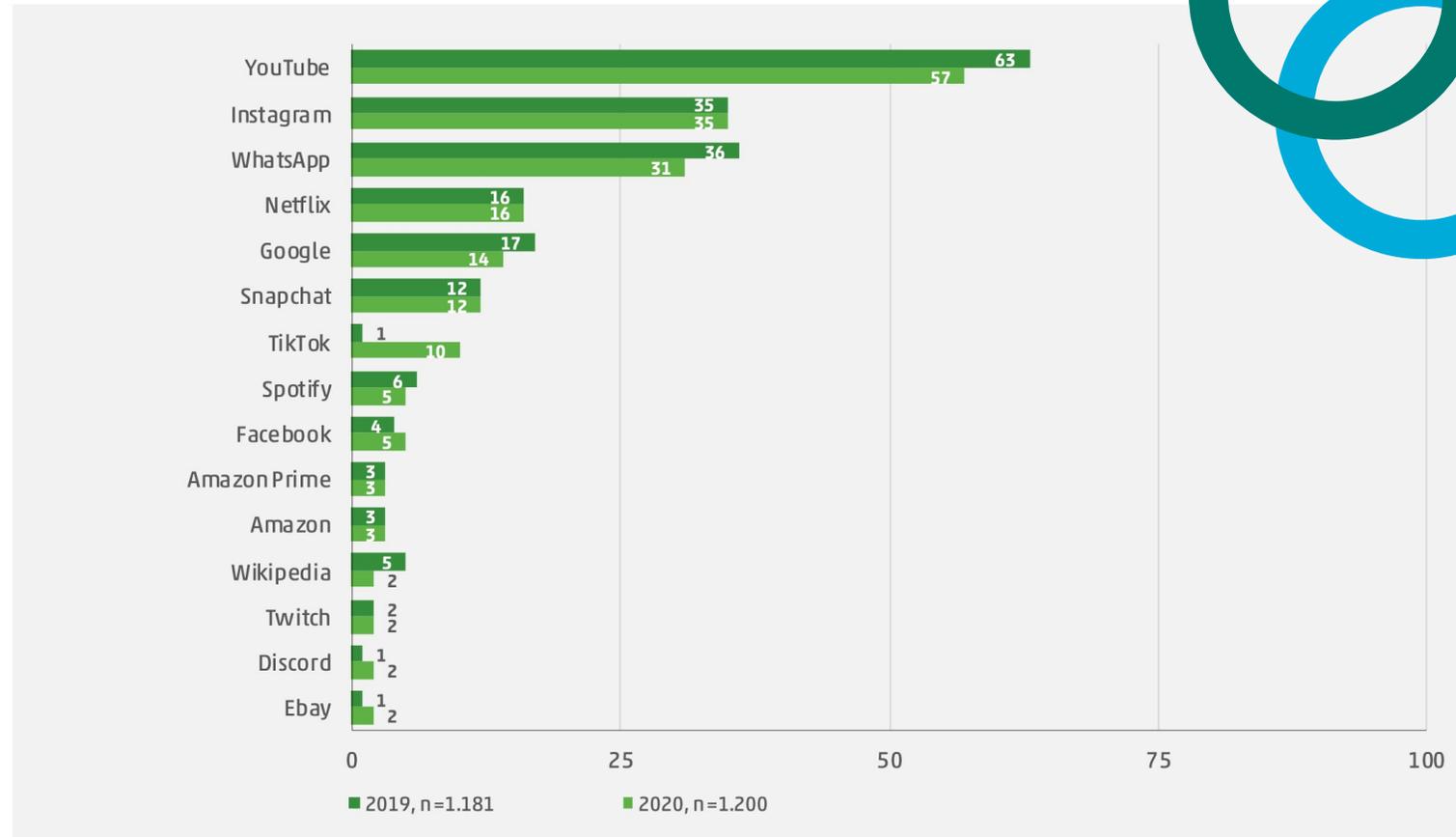
# Meilensteine

für das videogestützte (Fremdsprachen-)Lernen



# Relevanz

## Liebste Internetangebote 2020 – Vergleich 2019 – bis zu drei Nennungen –

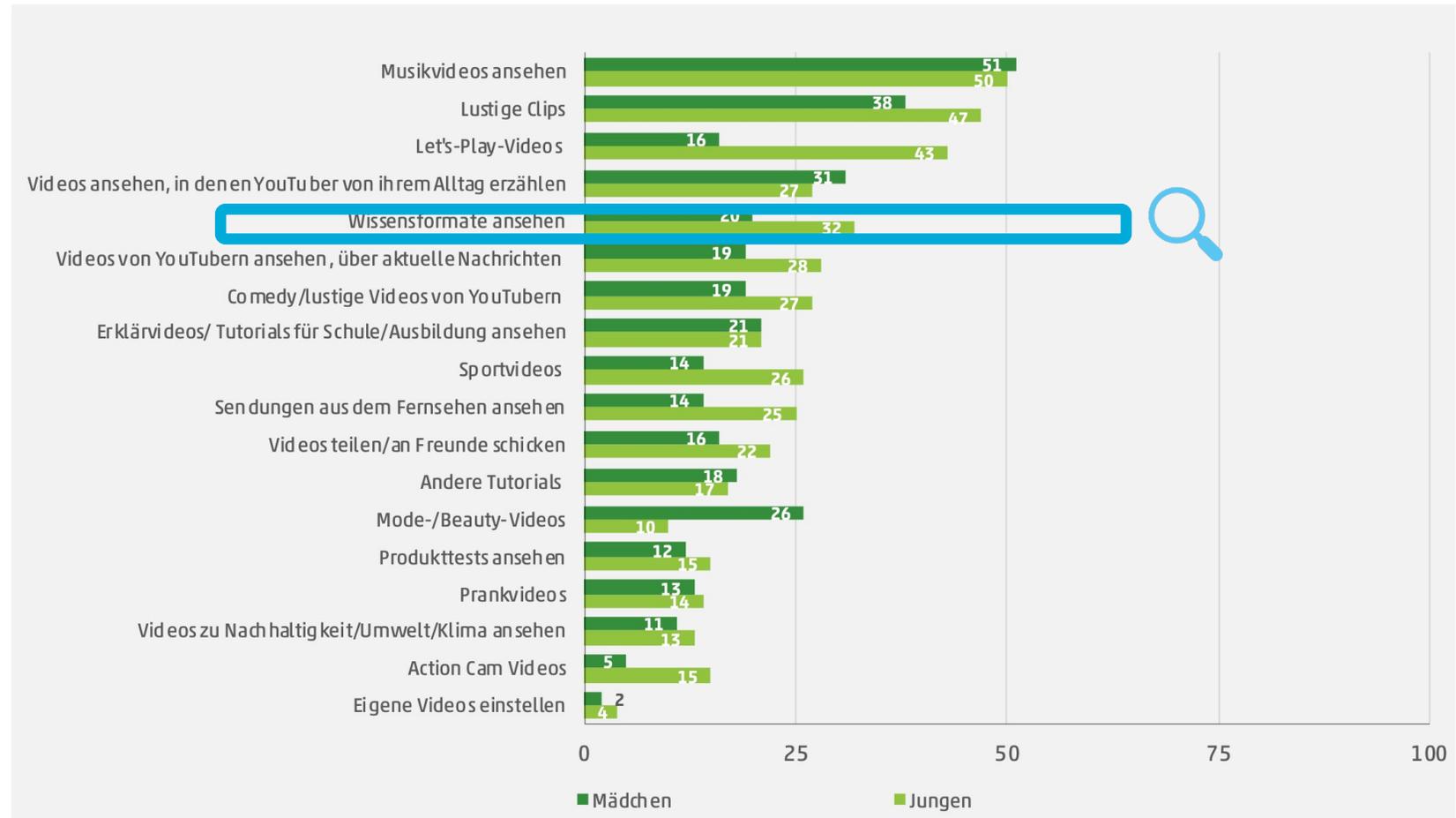


Quelle: JIM 2019, JIM 2020, Angaben in Prozent, Nennung ab 2 Prozent (Gesamt), Basis: Internetnutzer

# Welche Videos werden von Jugendlichen angeschaut

## YouTube: Nutzung 2020

- täglich/mehrmals pro Woche -

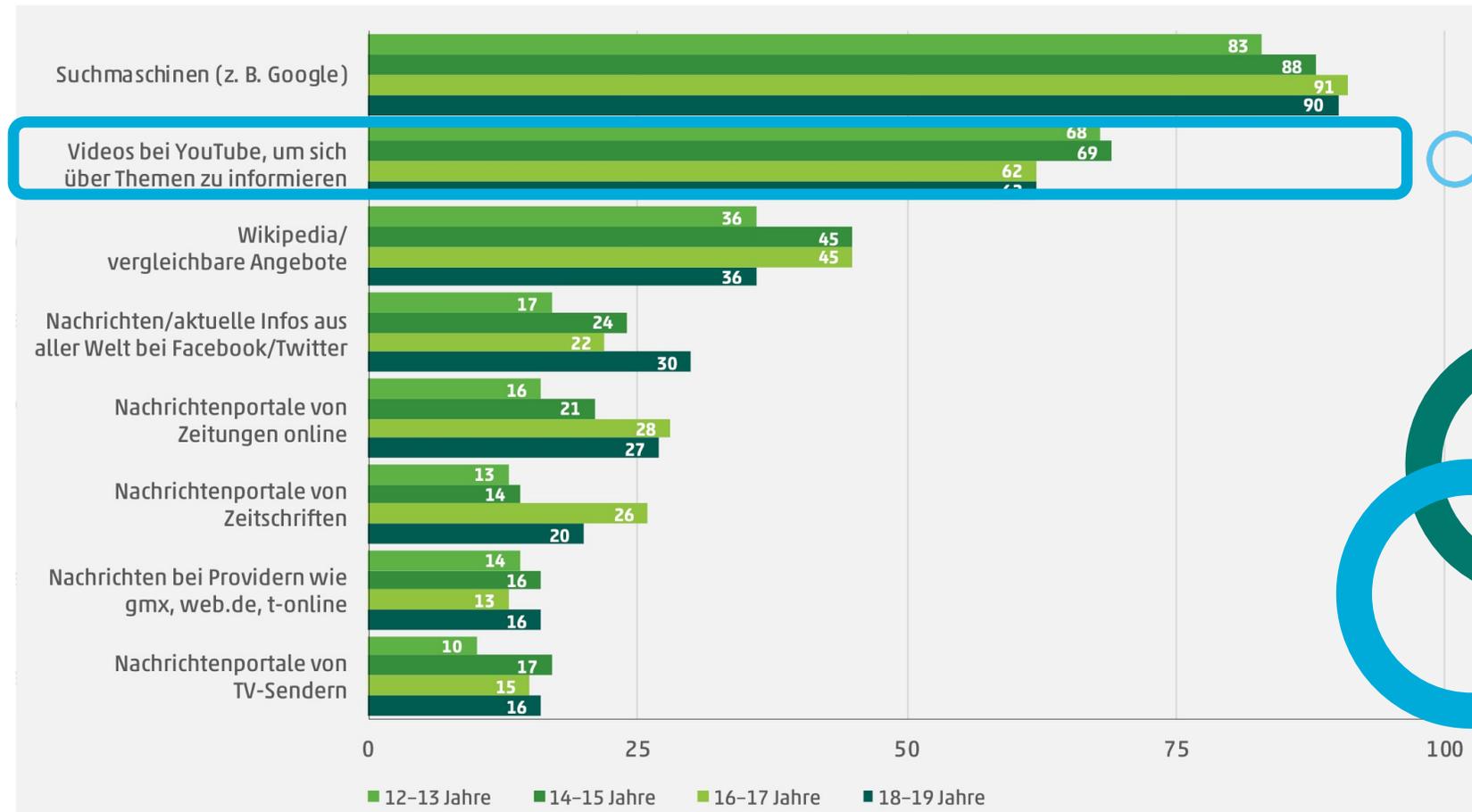


Quelle: JIM 2020, Angaben in Prozent, Basis: Befragte, die zumindest seltener YouTube nutzen, n=1.194

# Videos als Informationsreservoir

## Tätigkeiten im Internet – Schwerpunkt: Information 2020

– täglich/mehrmals pro Woche –



Quelle: JIM 2020, Angaben in Prozent, Basis: alle Befragten, n=1.200

## Definition

- multimodales, wissensvermittelndes Lernmaterial, das in unterschiedlichen Videoformaten eingesetzt wird (Münch-Manková, Müller de Acevedo 2021)
- Videos wurden speziell für Lernzwecke konzipiert und erstellt und im Unterricht eingesetzt
- thematische, gestalterische Vielfalt, diverse Produzenten

### Videoformate\* "wie"

1. Screencast
2. Sketch-Video
3. Stift- und Legevideo
4. Lektionsaufnahme
5. Animationsfilm etc.

### Videoarten "was"

1. Dialog- und Nachsprechvideos
2. Textbasierte Videos nach Themen
3. Handlungsorientierte Videos
4. Grammatikanimationen
5. Erklärvideos
6. Spielerisch basierte Videos – Gaming

\*Oft auch Lernvideotypen

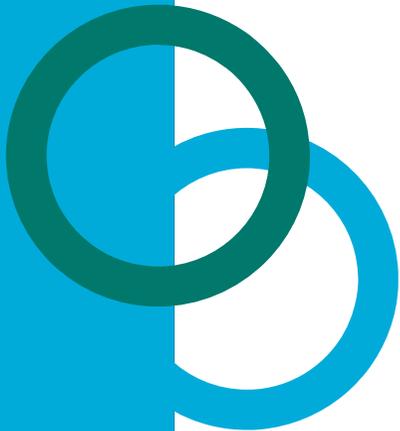
## Warum eine Typisierung?

### Optimale Passung mit

- dem Thema, Inhalt
- den (Sprach-)Lernzielen
- dem Sprachniveau des Lernpublikums
- dem Einsatzkontext

### Einbettung in eigenen Unterrichtskontext

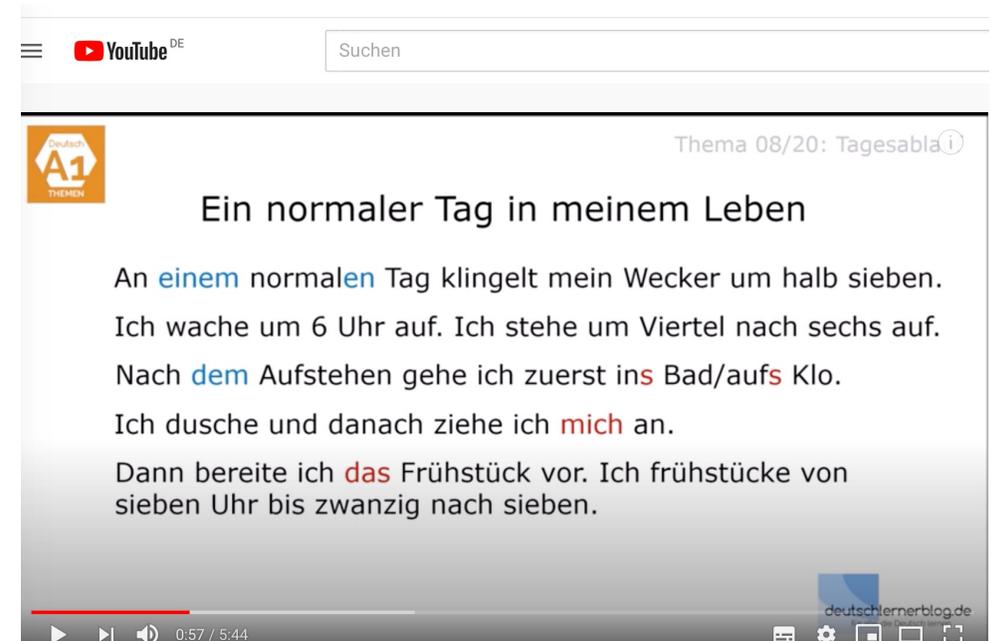
- didaktische Einbettung vor, während, nach dem Unterricht
- Ergänzende Aufgaben und Aktivitäten zum Video (Lückentext, Quiz, Zuordnungen, etc.)
- Vermeidung von unnötigen Anschaffungen



# I. Lernvideotypen – das "wie"

## 1. Screencast

- Aufnahme aller Aktionen auf dem Bildschirm (Text, Ton, Bild)
- Immer dann geeignet, wenn man Inhalte auf dem Computer/Tablet/Smartphone zeigen möchte
- spezielle Screencasting Software
- z.B. vertonte Powerpoint



## 2. Sketch-Videos

---

- unterhaltsam, motivierend, storybasiert, vereinfacht, plakativ
- Unterschiedliche **Softwares** mit Templates
- Objekte oder Texte werden gezeichnet, geschoben, eingeflogen, radiert...



VideoScribe  
created by SPARKOL

VYOND



ANIMATRON



Doodly



VideoMakerFX



my simpleshow



EasySketchPro



POWTOON



Animaker

moovly  
TSX.V: MVY

## 2. Sketch-Varianten

a) Foto/Video Stil

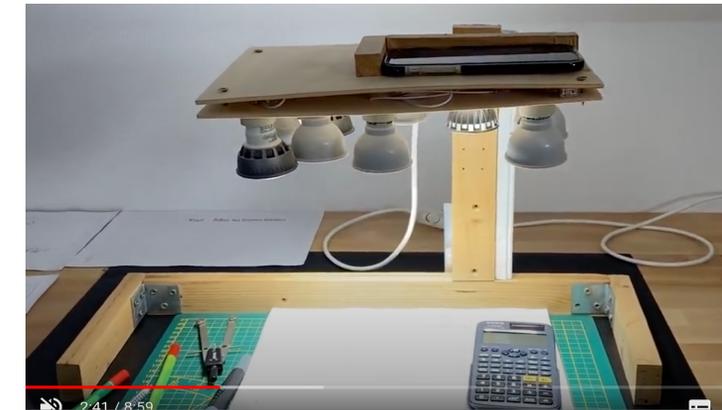


b) animierte Slides

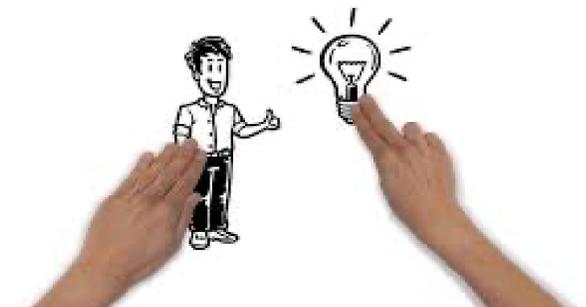


d) Stift-Pencil Stil

e) Whiteboard-Lege-Stil

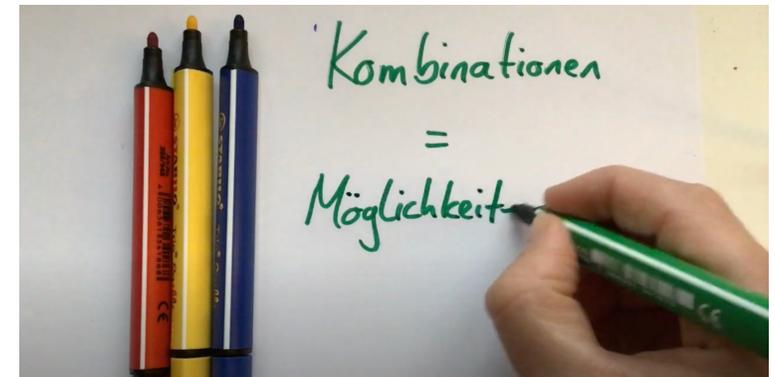
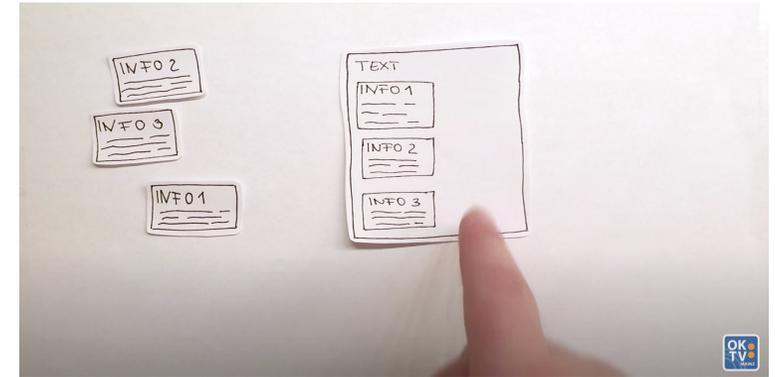


c) 2D Szenarien (Cartoons)



### 3. Stift- und Legevideos

- Vereinfachung + Visualisierung von Komplexität
- Realaufnahme
- Legen, schieben, zeichnen...
- auch Stop-Motion



## 4. Lektion-Aufnahme

- reale, authentische (Vermittlungs-)Situation
- z.T. *live streaming* auf Videoportalen

### 1. Vorlesungsaufnahme

rolandschaefer.net

**Bildungssprache**

Der Deutschunterricht führt zu einem kompletten Umbau der Grammatik des Kindes. (nach Bredel 2013, Eisenberg 2004)

- Anforderungen:
  - Darstellung komplexer Sachverhalte
  - ...und nicht-faktischer (z. B. hypothetischer) Sachverhalte
- Registerbewusstsein
- Eigenschaften:
  - dekontextualisiert
  - schriftorientiert

Einführung in die Sprachwissenschaft: Sprache & Sprache und Lehramt  
Roland Schaefer  
Organisation Grammatik  
Grammatik im Lehramtsstudium  
Vorschau

### 2. Talking Head Videos



### 3. Tafel- und Whiteboard

Personal-Pronomina ersetzen ein Nomen für Nomen

Kasus	Singular						Plural	
	1. Pers.	2. Pers.	3. Pers.			1. Pers.	2. Pers.	
Nominativ	ich	du	er	sie	es	wir	ihr	
Akkusativ	mich	dich	ihn	sie	es	uns	euch	
Dativ	mir	dir	ihm	ih	ihm	uns	euch	
Genitiv	meiner	deiner	seiner	ihrer	seiner	unser	eurer	

## 5. (Animations-)Film

a) virtuelle Szenarien, 2D-, 3D-Welt

b) reale Szenen

– storybasiert



Deutsch lernen mit Dialogen | Niveau A2 | etwas im Café ☕ oder Restaurant 🍴 bestellen | Sonderwünsche

234.657 Aufrufe · Premiere am 09.05.2020

👍 6519 🗨️ 140 ➦ TEILEN ⚙️ SPEICHERN ⋮

 Halo Deutschschule ✓  
615.000 Abonnenten

ABONNIEREN



## II. Lernvideoarten – das "was"

### 1. Dialog- und Nachsprechvideos – mit Animationsprogramm



**Thema:** Sich vorstellen



**Lernziel:** A1



**Umsetzung:** Animiertes Videos



Hören und Nachsprechen der wichtigsten Sätze zum Thema Sich vorstellen und Buchstabieren



Beispielsätze visualisiert



<https://www.youtube.com/watch?v=5ptmC5GWaqq>

Hallo Deutschschule: Deutsch lernen mit Dialogen



# 1. Dialog- und Nachsprechvideos - als Sketch



**Thema:** Ein Kontrollfreak



**Lernziel A2:**



**Umsetzung:** Dialoge mit Tools, storybasiert



Hören und Nachsprechen der wichtigsten Sätze zum Thema Tagesablauf, Antwort auf die Wo-Frage, lokale Präposition

Farbliche Markierung der Verben (orange), Nomen je nach Genus



[https://www.youtube.com/watch?v=Vaka\\_JBSwVA](https://www.youtube.com/watch?v=Vaka_JBSwVA)



*Hallo Deutschschule. Deutsch lernen mit Dialogen*



## 2. Textbasierte Screencast



**Thema:** Tagesablauf



**Lernziel:** A2



**Umsetzung:** Screencast mit Beispielsätzen und Audio



Hören und Nachsprechen der wichtigsten Sätze zum Thema Tagesablauf



Hervorheben schwieriger Dativ und Akkusativ-Deklination



<https://www.youtube.com/watch?v=hJJh33IFufo&t=46s>

Deutschlernerblog für Deutschlerner in aller Welt

The screenshot shows a YouTube video player interface. At the top, there is a search bar with the text 'Suchen' and the YouTube logo. Below the search bar, the video title is 'Ein normaler Tag in meinem Leben'. The video content displays a text-based screencast with the following text: 'An einem normalen Tag klingelt mein Wecker um halb sieben. Ich wache um 6 Uhr auf. Ich stehe um Viertel nach sechs auf. Nach dem Aufstehen gehe ich zuerst ins Bad/aufs Klo. Ich dusche und danach ziehe ich mich an. Dann bereite ich das Frühstück vor. Ich frühstücke von sieben Uhr bis zwanzig nach sieben.' The video player controls at the bottom show a progress bar at 0:57 / 5:44 and various control icons.

The thumbnail image features a central clock face surrounded by various icons representing daily activities: a coffee cup, a person running, a person sitting at a desk, a person washing their face, and a person drinking. The title 'Tagesablauf' is written in a large, white, cursive font on the right side. The background is a solid orange color. The A1 logo is visible in the top right corner, and the website 'deutschlernerblog.de' is at the bottom right.

### 3. Handlungsorientierte Videos – Film



**Thema:** Alltag in Deutschland



**Lernziel:** B1/B2



**Umsetzung:** Film, storybasiert



Realien, Alltagssituationen und Dialoge



Untertitel, Manuskript, interaktiven Übungen,  
Glossar



<https://www.youtube.com/watch?v=A5xmAIPXBBM>

DW: Jojo sucht das Glück



## 3. Handlungsorientierte Videos - Film



**Thema:** Deutsch im Job



**Lernziel:** B1



**Umsetzung:** Film



Sprachhandlungen und Sprachmittel für  
konkrete Berufssparten (hier Pflege)

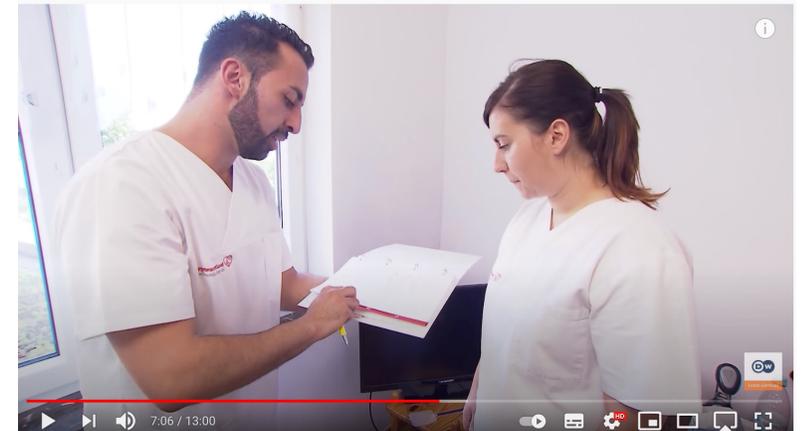


Glossar, Manuskript, Grammatik



<https://www.youtube.com/watch?v=JyeP9LOUMAc>

DW: Deutsch im Job



## 4. Grammatikanimationen



**Thema:** Grammatische Phänomene



**Lernziel:** von A1 bis B2



**Umsetzung:** Animierte Videos



visuelle Darstellung der Grammatik mit Hilfe  
unterschiedlicher Sportarten



basiert auf kognitiver Grammatik, Zusatzübungen



[www.granima.de](http://www.granima.de), Granima-Übungsapp

Das aktuelle Grammatikstudio



## 5. Erklärvideos



**Thema:** Unterschied gern/gerne; allein/alleine



**Lernziel:** B1



**Umsetzung:** Realaufnahme mit Talking Head



Erklärung grammatischer Phänomene,  
Visualisierung der Ausspracheregeln mit  
Erläuterungen...



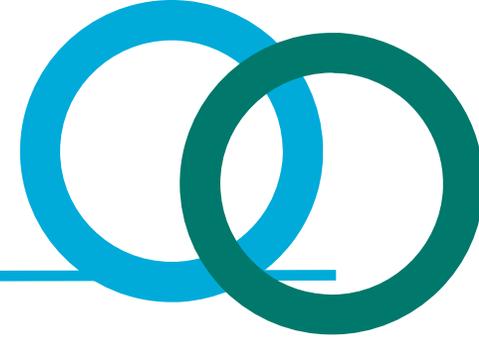
Untertitel können aktiviert werden,  
Zusatzübungen

<https://www.youtube.com/watch?v=0JTm0YF5MYg>



*fröhlich Deutsch: Deutschlehrerin Michaela Fröhlich*





## 5. Erklärvideos – ZDF/ARD-Mediathek



**Thema:** Wort und Wortart



**Lernziel:** Wissensaufbau, Fokus: DaM



**Umsetzung:** Film/Sendung



Erklärung grammatischer Phänomene,  
historische Hintergründe



Untertitel können aktiviert werden,  
Zusatzübungen



<https://www.ardmediathek.de/video/alpha-lernen-deutsch/wort-und-wortart/ard-alpha/Y3JpZDovL2JyLmRIL3ZpZGVvL2Q4YjEyYzhiLTM0MjktNDEyO C1hZTMylWE0YWFlhMTdkYjYzMQ/>

**ARD-alpha Sendung mit der Socke**



## 6. Spielerisch basierte Videos – Gaming



**Thema:** Lern Deutsch – Die Stadt der Wörter



**Lernziel:** A1



**Umsetzung:** Animiertes, interaktives Spiel  
mit Avatar



Basiswortschatz, Wortstellung,  
Fragenbildung, ...



im Internet, oder als App



<https://www.youtube.com/watch?v=fWFM63VZSC0>

Goethe-Institut

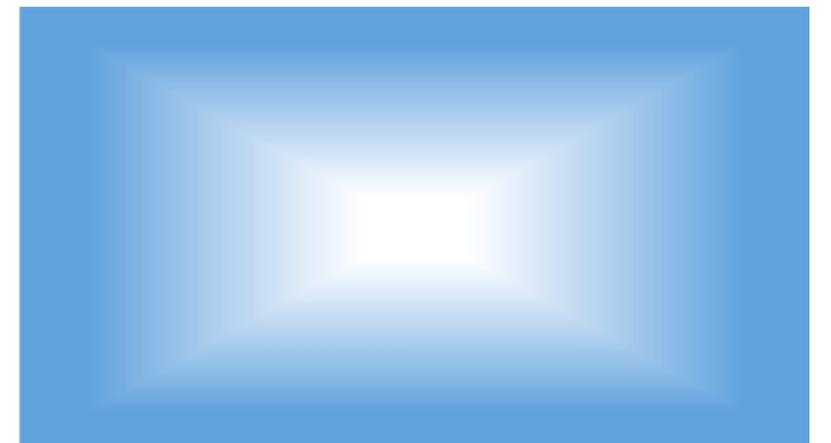


## Videos im Rahmen der Hochschullehre

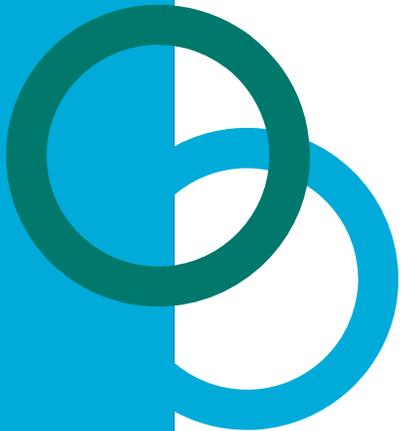
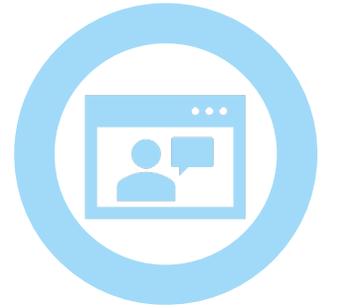
- Zielgruppe DaF-SuS in São Paulo, A1-A2 Niveau
- Erstellen von Studierenden aus BRA und DE
- Erlernen im Seminar in sechs Schritten (Münch-Manková, Müller de Acevedo 2021)
- Cognitive Load Theory (Mayer 2005)

### Designprinzipien von Buchner (2018)

1. Visualisierung des Gesprochenen
2. Verwendung von Hervorhebungen
3. Vermeidung von Ablenkungen
4. Kürze (didaktische Reduktion)
5. Klare Struktur
6. Erzählen einer Story, Erklären von ...
7. Publikumsgerecht
8. Erweiterung der Lernumgebung



# Vielen Dank!



## Weitere Videotipps und YouTube-Kanäle

- Interaktives Spiel: Deutsch lernen mit Mumbro und Zinell  
<https://www.planet-schule.de/mm/deutsch-lernen/>
- LinguaTV.com  
[https://www.youtube.com/channel/UCNaeud1\\_y4FTgqTbTqEZ3Kw](https://www.youtube.com/channel/UCNaeud1_y4FTgqTbTqEZ3Kw)
- Hallo Deutschschule  
<https://www.youtube.com/channel/UC5ZnpdkQlit8TWhGVDiDnQQ>
- Deutsche Welle  
<https://www.youtube.com/user/dwlearngerman>
- Andrea Thionville  
<https://www.youtube.com/user/andreathionville>
- fröhlich Deutsch  
[https://www.youtube.com/results?search\\_query=fr%C3%B6hlich+deutsch+lernen](https://www.youtube.com/results?search_query=fr%C3%B6hlich+deutsch+lernen)
- WDR: Deutsch mit der Socke  
<https://www1.wdr.de/fernsehen/planet-schule/videos/video-deutsch-mit-socke-gefuehle-folge--100.html>